



PARLAMENT EUROPEJSKI

2009 - 2014

Dokument z posiedzenia

A7-0180/2012

4.6.2012

*****I**

SPRAWOZDANIE

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1967/2006 w sprawie środków zarządzania zrównoważoną eksploatacją zasobów rybołówstwa Morza Śródziemnego
(COM(2011)0479 – C7-0216/2011 – 2011/0218(COD))

Komisja Rybołówstwa

Sprawozdawczyni: Anna Rosbach

Objaśnienie używanych znaków

- * Procedura konsultacji
- *** Procedura zgody
- ***I Zwykła procedura ustawodawcza (pierwsze czytanie)
- ***II Zwykła procedura ustawodawcza (drugie czytanie)
- ***III Zwykła procedura ustawodawcza (trzecie czytanie)

(Wskazana procedura opiera się na podstawie prawnej zaproponowanej w projekcie aktu.)

Poprawki do projektu aktu

W poprawkach Parlamentu zmiany do projektu aktu zaznacza się *wytluszczonym drukiem i kursywą*. Oznakowanie zwykłą kursywą jest wskazówką dla służb technicznych dotyczącą propozycji korekty elementów projektu aktu w celu ustalenia tekstu końcowego (np. elementów w oczywisty sposób błędnych lub pominiętych w danej wersji językowej). Sugestie korekty wymagają zgody właściwych służb technicznych.

W poprawkach do aktów istniejących trzecia i czwarta linijka w nagłówku poprawki w projekcie aktu zawiera, odpowiednio, odniesienie do istniejącego aktu i postanowienia tego aktu, które ulega zmianie. Fragmenty przepisu aktu istniejącego, do którego Parlament wprowadza zmiany, a który nie został zmieniony w projekcie aktu, zaznacza się **wytluszczonym drukiem**. Ewentualne skreślenia w obrębie takich fragmentów zaznaczane są w sposób następujący: [...].

SPIS TREŚCI

	Strona
PROJEKT REZOLUCJI USTAWODAWCZEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO.....	5
UZASADNIENIE	22
PROCEDURA.....	25

PROJEKT REZOLUCJI USTAWODAWCZEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1967/2006 w sprawie środków zarządzania zrównoważoną eksploatacją zasobów rybołówstwa Morza Śródziemnego (COM(2011)0479 – C7-0216/2011 – 2011/0218(COD))

(Zwykła procedura ustawodawcza: pierwsze czytanie)

Parlament Europejski,

- uwzględniając wniosek Komisji przedstawiony Parlamentowi Europejskiemu i Radzie (COM(2011)0479),
 - uwzględniając art. 294 ust. 2 oraz art. 43 ust. 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, zgodnie z którymi Komisja przedstawiła wniosek Parlamentowi (C7-0216/2011),
 - uwzględniając art. 294 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
 - uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego z dnia 7 grudnia 2011 r.¹,
 - uwzględniając art. 55 Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Rybołówstwa (A7-0180/2012),
1. przyjmuje poniższe stanowisko w pierwszym czytaniu;
 2. zwraca się do Komisji o ponowne przekazanie mu sprawy, jeśli uzna ona za stosowne wprowadzenie znaczących zmian do swojego wniosku lub zastąpienie go innym tekstem;
 3. zobowiązuje przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie, Komisji i parlamentom narodowym.

Poprawka 1

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający

Tytuł

Rozporządzenie (WE) nr 1967/2006

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie Rady (WE)

Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie Rady (WE)

¹ Dz.U. C 43 z 15.2.2012, s. 56.

nr 1967/2006 w sprawie środków zarządzania zrównoważoną eksploatacją zasobów rybołówstwa Morza Śródziemnego

nr 1967/2006 w sprawie środków zarządzania **ochroną i** zrównoważoną eksploatacją zasobów rybołówstwa Morza Śródziemnego

Uzasadnienie

Ponieważ ochrona zasobów rybołówstwa ma pierwszorzędne znaczenie oraz aby stworzyć przeciwwagę dla mającego negatywne konotacje terminu „eksploatacja”, rozsądne wydaje się dodanie, że również ochrona zasobów rybołówstwa w Morzu Śródziemnym jest celem rozporządzenia (WE) nr 1967/2006 oraz umieszczenie tego celu w tytule rozporządzenia (WE) 1967/2006 oraz rozporządzenia zmieniającego.

Poprawka 2

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający Punkt -1 preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(-1) Konieczne jest ogólne dostosowanie rozporządzenia (WE) nr 1967/2006, tak aby odzwierciedlało ono zmiany będące wynikiem wejścia w życie Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

Uzasadnienie

Przedmiotowy punkt preambuły wyjaśnia, że poprawki wniesione przez Parlament wykraczają poza tekst Komisji, ponieważ ich celem jest pełne dostosowanie rozporządzenia nr 1967/2006 do nowego otoczenia prawnego stworzonego przez Traktat z Lizbony.

Poprawka 3

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający Artykuł 3 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(3) W celu stosowania niektórych przepisów rozporządzenia (WE) nr 1967/2006, uprawnienia do przyjmowania aktów zgodnie z art. 290 Traktatu, powinny zostać przekazane Komisji w odniesieniu do:

(3) W celu uzupełnienia lub zmiany niektórych innych niż istotne elementów rozporządzenia (WE) nr 1967/2006 należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjęcia aktów zgodnie z art. 290 Traktatu w odniesieniu do:

Uzasadnienie

Wyrażenie „stosowanie” nie wydaje się odpowiednie w kontekście aktów delegowanych; używa się go przede wszystkim w kontekście aktów wykonawczych.

Poprawka 4

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający
Punkt 3 preambuły – tiret -pierwsze a (nowe)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

– wyznaczenia chronionego obszaru połowowego na wodach terytorialnych państw członkowskich lub określenia środków zarządzania łowiskami w odniesieniu do przedmiotowych wód w przypadkach gdy środki zarządzania łowiskami stosowane przez państwa członkowskie są niewystarczające dla zagwarantowania wysokiego poziomu ochrony zasobów i środowiska;

Uzasadnienie

Punkt preambuły odzwierciedla proponowaną poprawkę do obecnego art. 7 ust. 5.

Poprawka 5

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający
Punkt 3 preambuły – tiret -pierwsze b (nowe)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

– decyzji potwierdzenia, anulowania lub zmiany wyznaczenia chronionego obszaru połowowego, który może mieć wpływ na statki innego państwa członkowskiego;

Uzasadnienie

Punkt preambuły odzwierciedla proponowaną poprawkę do obecnego art. 7 ust. 4.

Poprawka 6

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający
Punkt 3 preambuły – tiret pierwsze a (nowe)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

– zmiany odstępstwa zezwalającego na stosowanie włoków;

Uzasadnienie

Punkt preambuły odzwierciedla proponowaną poprawkę do art. 13 ust. 11 akapit czwarty.

Poprawka 7

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający
Punkt 3 preambuły – tiret pierwsze b (nowe)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

– zmiany planu zarządzania przygotowanego przez państwo członkowskie, jeśli plan ten jest niewystarczający dla zagwarantowania wysokiego poziomu ochrony zasobów i środowiska;

Uzasadnienie

Punkt preambuły odzwierciedla proponowaną poprawkę do obecnego art. 19 ust. 9.

Poprawka 8

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający
Punkt 3 preambuły – tiret pierwsze c (nowe)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

– decyzji potwierdzenia, anulowania lub zmiany planu zarządzania przygotowanego przez państwo członkowskie, jeśli plan ten może mieć wpływ na statki innego państwa członkowskiego;

Uzasadnienie

Punkt preambuły odzwierciedla proponowaną poprawkę do obecnego art. 19 ust. 8.

Poprawka 9

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający
Punkt 3 preambuły – tiret pierwsze d (nowe)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

– podziału między państwa członkowskie nadwyżek dostępnej zdolności połowowej w strefie zarządzania w promieniu 25 mil wokół Malty oraz

Uzasadnienie

Punkty preambuły powinny odzwierciedlać wszystkie zaproponowane przez Komisję zmiany, w tym zmiany do art. 26 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1967/2006.

Poprawka 10

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający
Punkt 3 preambuły – tiret trzecie

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

– przyjmowania szczegółowych przepisów w odniesieniu do dodatkowych specyfikacji technicznych paneli o kwadratowych oczkach wbudowanych w sieć ciągnioną; ~~skreślone~~

Uzasadnienie

Punkt preambuły odzwierciedla poprawkę do załącznika I sekcja B pkt 3 (poprawki do załączników wnoszą tylko współustawodawcy).

Poprawka 11

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający Punkt 3 preambuły – tiret czwarte

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

– przyjmowania specyfikacji technicznych ograniczających maksymalne wymiary nadbory, podbory lub obwodu włóków oraz maksymalną liczbę sieci w połowach wielosieciowych, oraz **skreślone**

Uzasadnienie

Punkt preambuły odzwierciedla poprawkę do załącznika II pkt 7 (poprawki do załączników wnoszą tylko współustawodawcy).

Poprawka 12

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający Punkt 3 preambuły – tiret piąte

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

– zmian załączników do rozporządzenia (WE) nr 1967/2006. **skreślone**

Uzasadnienie

Punkt preambuły odzwierciedla poprawkę do art. 30 (poprawki do załączników wnoszą tylko współustawodawcy).

Poprawka 13

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający Punkt 6 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(6) Potrzebne są dalsze informacje techniczne i naukowe, aby należyście uwzględnić specyfikę połowów na Morzu Śródziemnym i umożliwić Komisji ustanowienie możliwych specyfikacji technicznych ograniczających **skreślony**

***maksymalne wymiary włoków i
maksymalną liczbę sieci w połowach
wielosieciowych, jak wspomniano
powyżej.***

Uzasadnienie

Skreślenie treści proponowanego przez Komisję punktu preambuły odzwierciedla poprawkę do załącznika II pkt 7 (poprawki do załączników wnoszą tylko współustawodawcy).

Poprawka 14

**Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający
Punkt 6 a preambuły (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

***(6a) Ochrona zasobów połowowych na
Morzu Śródziemnym ma szczególne
znaczenie, a zatem słowo to powinno się
znaleźć w tytule rozporządzenia (WE) nr
1967/2006.***

Uzasadnienie

Wprowadzenie nowej treści odzwierciedla proponowaną poprawkę do tytułu rozporządzenia (WE) nr 1967/2006.

Poprawka 15

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający

Artykuł 1 – punkt 1 a (nowy)

Rozporządzenie (WE) nr 1967/2006

Artykuł 6 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a) Art. 6 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

***„2. Po okresie określonym w ust. 1 oraz
do dnia 30 listopada 2009 r. na podstawie
nowych istotnych informacji naukowych
Rada może wyznaczyć dodatkowe
chronione obszary połowowe lub zmienić
ich granice oraz ustanowione dla nich***

zasady zarządzania.

Od dnia 1 grudnia 2009 r. na podstawie nowych istotnych informacji naukowych, Parlament Europejski i Rada, stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą, na wniosek Komisji wyznaczają dodatkowe chronione obszary połowowe lub zmieniają ich granice oraz ustanowione dla nich zasady zarządzania.”

Uzasadnienie

Ponieważ wyznaczanie chronionych obszarów połowowych nie jest objęte zakresem stosowania art. 43 ust. 3 TFUE, postanowienie nadające Radzie uprawnienia do samodzielnego podjęcia takiej decyzji jest sprzeczne z nowym systemem ustanowionym na mocy Traktatu z Lizbony. Decyzja w sprawie wyznaczenia dodatkowych chronionych obszarów połowowych UE powinna zostać podjęta przez współustawodawców. Art. 6 ust. 1 pozostał bez zmian, ponieważ ma on już tylko znaczenie czysto historyczne, jako że dwuletni termin minął.

Poprawka 16

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – punkt 1 b (nowy)
Rozporządzenie (WE) nr 1967/2006
Artykuł 7 – ustępy 4 i 5

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1b) W art. 7 wprowadza się następujące zmiany:

a) ustęp 4 otrzymuje brzmienie:

„4. Jeśli Komisja uzna, że środki zarządzania łowiskami, o których została poinformowana zgodnie z ust. 3, nie są wystarczające do zapewnienia wysokiego poziomu ochrony zasobów i środowiska, może ona – po konsultacji z państwem członkowskim, którego to dotyczy – zwrócić się do niego o zmianę tych środków w terminie trzech miesięcy od momentu złożenia wniosku.

Jeśli Komisja uzna, że stosowane przez państwo członkowskie środki zarządzania

łowiskami nie zostały zmienione lub zostały niewłaściwie zmienione, i w dalszym ciągu są niewystarczające dla zagwarantowania wysokiego poziomu ochrony zasobów i środowiska, uprawniona jest ona, zgodnie z art. 30a, do przyjęcia aktów delegowanych wyznaczających chroniony obszar połowowy lub określających środki zarządzania łowiskami w odniesieniu do przedmiotowych wód.”

b) ustęp 5 otrzymuje brzmienie:

„5. Jeśli państwo członkowskie chce wyznaczyć na swoich wodach terytorialnych chroniony obszar połowowy, który może mieć wpływ na statki innego państwa członkowskiego, przed wyznaczeniem takiego obszaru przedmiotowe państwo członkowskie powiadamia o tym Komisję, zainteresowane państwo członkowskie oraz Regionalny Komitet Doradczy.

Państwo członkowskie i Regionalny Komitet Doradczy mogą przedłożyć Komisji pisemne uwagi dotyczące proponowanego wyznaczenia w terminie 30 dni roboczych od momentu powiadomienia o tym wyznaczeniu.

Po rozpatrzeniu wszelkich przedłożonych uwag Komisja, zgodnie z art. 30a, jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych, które potwierdzają, anulują lub zmieniają wyznaczony obszar w terminie 60 dni roboczych od momentu powiadomienia o proponowanym wyznaczeniu.”

Uzasadnienie

Właściwe wydaje się odwrócenie porządku ust. 4 i 5. Ponieważ wyznaczanie chronionych obszarów połowowych nie jest objęte zakresem stosowania art. 43 ust. 3 TFUE, postanowienie nadające Radzie uprawnienie do samodzielnego podjęcia takiej decyzji jest sprzeczne z systemem ustanowionym na mocy Traktatu z Lizbony. Komisja powinna być uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych, w przypadku gdy środki przedsięwzięte przez dane państwo członkowskie są uznane za niewystarczające. W przypadku chronionych obszarów połowowych, które mogą mieć wpływ na statki innego państwa członkowskiego,

Komisja powinna być również uprawniona do interwencji w drodze aktów delegowanych.

Poprawka 17

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający

Artykuł 1 – punkt 2 – litera b a) (nowa)

Rozporządzenie (WE) nr 1967/2006

Artykuł 13 – ustęp 11 – akapit czwarty

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

***ba) Art. 13 ust. 11 akapit czwarty
otrzymuje brzmienie:***

„Jeśli na podstawie informacji przekazanych przez państwa członkowskie zgodnie z akapitem drugim i trzecim lub na podstawie nowych danych naukowych Komisja stwierdzi, że warunki dotyczące odstępstwa nie są spełnione, może – po konsultacji z państwem członkowskim, którego to dotyczy – zwrócić się do niego o zmianę odstępstwa w terminie trzech miesięcy od momentu złożenia wniosku. Jeśli Komisja uzna, że państwo członkowskie nie zmieniło odstępstwa, lub zmieniło je w niewłaściwy sposób, Komisja, zgodnie z art. 30a, jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych zmieniających to odstępstwo, aby zagwarantować ochronę zasobów i środowiska.”

Uzasadnienie

Ponieważ decyzja w sprawie odstępstwa dotyczącego stosowania włóków w obszarach w pobliżu wybrzeża nie jest objęta zakresem stosowania art. 43 ust. 3 TFUE, postanowienie nadające Radzie uprawnienie do samodzielnego podjęcia takiej decyzji jest sprzeczne z nowym systemem ustanowionym na mocy Traktatu z Lizbony. Mechanizm powinien być podobny do mechanizmu proponowanego w art. 7 ust. 4 – obecny art. 7 ust. 5 – tzn. w przypadku gdy środki zastosowane przez państwo członkowskie są niewystarczające, Komisja powinna być uprawniona do zastosowania aktów delegowanych.

Poprawka 18

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający

Artykuł 1 – punkt 2 a (nowy)

Rozporządzenie (WE) nr 1967/2006

Artykuł 14 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a) W art. 14 skreśla się ust. 3.

Uzasadnienie

Ponieważ Rada nie powzięła decyzji dotyczącej środków przejściowych przed dniem 31 maja 2010 r., niniejszy ustęp jest zbędny. Jego usunięcie zagwarantuje, że Rada nie będzie miała możliwości ewentualnego podjęcia decyzji po tej dacie.

Poprawka 19

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający

Artykuł 1 – punkt 2 b (nowy)

Rozporządzenie (WE) nr 1967/2006

Artykuł 18 – ustęp 1 – akapit pierwszy – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2b) W art. 18 ust. 1 akapit pierwszy część wprowadzająca otrzymuje brzmienie:

„1. Parlament Europejski i Rada, stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą, na wniosek Komisji, przyjmują plany zarządzania dla poszczególnych łowisk na Morzu Śródziemnym, w szczególności na obszarach leżących całkowicie lub częściowo poza wodami terytorialnymi państw członkowskich. Plany te mogą obejmować w szczególności:”

Uzasadnienie

Ponieważ przyjmowanie planów zarządzania dla poszczególnych łowisk nie jest objęte zakresem stosowania art. 43 ust. 3 TFUE, postanowienie nadające Radzie uprawnienie do samodzielnego podjęcia takiej decyzji jest sprzeczne z nowym systemem ustanowionym na mocy Traktatu z Lizbony.

Poprawka 20

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – punkt 2 c (nowy)

Rozporządzenie (WE) nr 1967/2006

Artykuł 19 – ustępy 8 i 9

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2c) W art. 19 wprowadza się następujące zmiany:

a) ustęp 8 otrzymuje brzmienie:

„8. Jeśli na podstawie powiadomienia, o którym mowa w ust. 7, lub na podstawie nowych opinii naukowych Komisja uzna, że plan zarządzania przyjęty na mocy ust. 1 lub ust. 2 nie jest wystarczający dla zagwarantowania wysokiego poziomu ochrony zasobów i środowiska, może – po konsultacji z państwem członkowskim, którego to dotyczy – zwrócić się do niego o zmianę tego planu w terminie trzech miesięcy od momentu złożenia wniosku.

Jeśli Komisja uzna, że plan zarządzania państwa członkowskiego nie został zmieniony lub został niewłaściwie zmieniony, i w dalszym ciągu jest niewystarczający dla zagwarantowania wysokiego poziomu ochrony zasobów i środowiska, uprawniona jest ona, zgodnie z art. 30a, do przyjęcia aktów delegowanych zmieniających plan zarządzania, aby zagwarantować ochronę zasobów i środowiska.”

b) ustęp 9 otrzymuje brzmienie:

„9. Jeśli państwo członkowskie chce przyjąć plan zarządzania, który może mieć wpływ na statki innego państwa członkowskiego, przed przyjęciem takiego planu przedmiotowe państwo członkowskie powiadamia o tym Komisję, zainteresowane państwo członkowskie oraz Regionalny Komitet Doradczy.

Państwo członkowskie i Regionalny Komitet Doradczy mogą przedłożyć

Komisji pisemne uwagi dotyczące planu zarządzania w terminie 30 dni roboczych od momentu powiadomienia o przyjęciu takiego planu.

Po rozpatrzeniu wszelkich przedłożonych uwag Komisja, zgodnie z art. 30a, jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych, które potwierdzają, anulują lub zmieniają plan zarządzania w terminie 60 dni roboczych od momentu powiadomienia o proponowanym planie zarządzania.”

Uzasadnienie

Właściwe wydaje się odwrócenie porządku ust. 8 i 9. Ponieważ decyzja o zmianie planu zarządzania dla łowisk na wodach terytorialnych nie jest objęta zakresem stosowania art. 43 ust. 3 TFUE, Rada nie może podjąć takiej decyzji samodzielnie. Komisja powinna być uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych, w przypadku gdy plan zarządzania danego państwa członkowskiego jest uznany za niewystarczający. W przypadku planów zarządzania, które mogą mieć wpływ na statki innego państwa członkowskiego, Komisja powinna być uprawniona do interwencji w drodze aktów delegowanych.

Poprawka 21

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający

Artykuł 1 – punkt 4 a (nowy)

Rozporządzenie (WE) nr 1967/2006

Artykuł 28

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4a) art. 28 zostaje skreślony.

Uzasadnienie

Wyraźne odniesienie do obowiązującej procedury jest niewłaściwe, ponieważ art. 43 ust. 2 TFUE ma zastosowanie automatycznie, jeśli wypełnione są jego warunki. Jest to wynikiem orzeczenia Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej z dnia 6 maja 2008 r. w sprawie C-133/06, zgodnie z którym na mocy prawa Unii nie dopuszcza się wtórnych podstaw prawnych.

Poprawka 22

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający

Artykuł 1 – punkt 4 b (nowy)

Rozporządzenie (WE) nr 1967/2006

Artykuł 29

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4b) art. 29 zostaje skreślony.

Uzasadnienie

Ponieważ uprawnienia wykonawcze zostały zniesione, odniesienie do starej procedury komitetowej lub do nowego rozporządzenia (UE) nr 182/2011 w sprawie uprawnień wykonawczych jest zbędne.

Poprawka 23

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający

Artykuł 1 – punkt 5

Rozporządzenie (WE) nr 1967/2006

Artykuł 30

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

5) art. 30 otrzymuje brzmienie:

5) art. 30 zostaje skreślony.

„Załączniki są zmieniane w drodze aktów delegowanych przyjętych zgodnie z art. 30a.”

Uzasadnienie

Załączniki mogą być zmieniane tylko przez współustawodawców. Obecny art. 30 dotyczący procedury komitetowej powinien zostać skreślony. Do zmienionych załączników automatycznie będzie miała zastosowanie procedura wspóldecyzji.

Poprawka 24

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający

Artykuł 1 – punkt 6

Rozporządzenie (WE) nr 1967/2006

Artykuł 3 a (nowy) – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. **Przekazanie uprawnień**, o których mowa w art. 4 ust. 5, art. 13 ust. 5 i 10, art. 26 ust. 3 akapit pierwszy, art. 27 ust. 3 akapit drugi, **art. 30, załączniku I lit. B) pkt 3 i załączniku II pkt 7 następuje na czas nieokreślony od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.**

Poprawka

2. **Uprawnienia do przyjęcia aktów delegowanych**, o których mowa w art. 4 ust. 5, **art. 7 ust. 4 i 5**, art. 13 ust. 5 i 10, **art. 13 ust. 11 akapit czwarty, art. 19 ust. 8 i 9**, art. 26 ust. 3 akapit pierwszy i art. 27 ust. 3 akapit drugi **powierza się Komisji na okres trzech lat od dnia...***. **Komisja sporządza sprawozdanie dotyczące przekazania uprawnień nie później niż dziewięć miesięcy przed końcem okresu trzech lat. Przekazanie uprawnień zostaje automatycznie przedłużone na takie same okresy, chyba że Parlament Europejski lub Rada sprzeciwił się takiemu przedłużeniu nie później niż trzy miesiące przed końcem każdego okresu.**

*** Dz.U. proszę wstawić datę wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.**

Uzasadnienie

Właściwsze wydaje się ograniczenie przekazania w czasie i zobowiązanie Komisji do złożenia sprawozdania z jego wykonywania w celu uzyskania regularnej oceny i analizy wykorzystania przez nią przekazania uprawnień.

Poprawka 25

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający

Artykuł 1 – punkt 7

Rozporządzenie (WE) nr 1967/2006

Załącznik I – sekcja B – punkt 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Panele o kwadratowych oczkach mogą być wbudowane w każdą sieć ciągnioną i są one umieszczane przed każdym przedłużaczem lub w dowolnym miejscu pomiędzy przodem przedłużacza a końcem worka. Nie mogą one być przesłonięte żadnymi wewnętrznymi lub zewnętrznymi dołączonymi urządzeniami. Są zbudowane

Poprawka

3. Panele o kwadratowych oczkach mogą być wbudowane w każdą sieć ciągnioną i są one umieszczane przed każdym przedłużaczem lub w dowolnym miejscu pomiędzy przodem przedłużacza a końcem worka. Nie mogą one być przesłonięte żadnymi wewnętrznymi lub zewnętrznymi dołączonymi urządzeniami. Są zbudowane

z tkaniny sieciowej bezwęzłowej lub z tkaniny sieciowej zbudowanej z nieprzesuwnych węzłów i są wbudowane w taki sposób, aby oczka pozostawały w pełni otwarte cały czas podczas połowu. **Szczegółowe zasady dotyczące dalszych wymogów technicznych dla paneli z kwadratowymi oczkami ustala się w drodze aktów delegowanych przyjętych zgodnie z art. 30a.”**

z tkaniny sieciowej bezwęzłowej lub z tkaniny sieciowej zbudowanej z nieprzesuwnych węzłów i są wbudowane w taki sposób, aby oczka pozostawały w pełni otwarte cały czas podczas połowu.

Uzasadnienie

Załączniki mogą być zmieniane tylko przez współustawodawców.

Poprawka 26

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający
Artykuł 1 – punkt 7 a (nowy)
Rozporządzenie (WE) nr 1967/2006
Załącznik I – sekcja B – punkt 4

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

7a) W załączniku I sekcji B punkt 4 zostaje skreślony.

Uzasadnienie

Załączniki mogą być zmieniane tylko przez współustawodawców.

Poprawka 27

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający
Artykuł 1 – punkt 7 b (nowy)
Rozporządzenie (WE) nr 1967/2006
Załącznik I – sekcja B – punkt 5

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

7b) W załączniku I sekcji B pkt 5 otrzymuje brzmienie:

„5. Zabrania się przewożenia na statku lub stosowania jakiegokolwiek sieci ciągnionej, której worek jest w całości lub w części zbudowany z

jakiegokolwiek rodzaju tkaniny sieciowej, której oczka są inne niż kwadratowe lub romboidalne.”

Uzasadnienie

Załączniki mogą być zmieniane tylko przez współustawodawców.

Poprawka 28

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający

Artykuł 1 – punkt 8

Rozporządzenie (WE) nr 1967/2006

Załącznik II – punkt 7

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

8) w załączniku II pkt 7 otrzymuje brzmienie:

8) W załączniku II pkt 7 zostaje skreślony.

7. Wymogi techniczne ograniczające maksymalne wymiary nadbory, podbory lub obwodu włóków oraz maksymalna liczba sieci w połowach wielosieciowych mogą być ustalane przez Komisję w drodze aktów delegowanych przyjętych zgodnie z art. 30a.”

Uzasadnienie

Załączniki mogą być zmieniane tylko przez współustawodawców.

UZASADNIENIE

Kontekst ogólny

Traktat z Lizbony wprowadza nową hierarchię norm obejmującą trzy poziomy. Na pierwszym poziomie znajdują się akty ustawodawcze przyjmowane przez ustawodawców zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą, w której Parlament Europejski i Rada podejmują decyzje jako równorzędni współustawodawcy (zob. art. 249 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej – TFUE), lub zgodnie ze specjalnymi procedurami ustawodawczymi. Ponadto ustawodawca może przekazać Komisji uprawnienia do przyjęcia aktów o charakterze nieustawodawczym o zasięgu ogólnym, które uzupełniają lub zmieniają niektóre, inne niż istotne, elementy aktu ustawodawczego (tzw. akty delegowane, o których mowa w art. 290 ust. 1 TFUE), które należą do drugiego poziomu norm. Prawnie wiążące akty Unii mogą także powierzać Komisji uprawnienia wykonawcze, jeżeli potrzebne są jednolite warunki ich wdrażania. Na tej podstawie Komisja przyjmuje tzw. akty wykonawcze (zob. art. 291 TFUE), które stanowią trzeci poziom.

Wybór rodzaju aktu nie zawsze jest jednoznaczny. Akty delegowane i akty wykonawcze – w porównaniu z aktami ustawodawczymi – mają tę przewagę, że dają możliwość szybkiego reagowania na nową sytuację. O ile zwykła procedura ustawodawcza i akty delegowane gwarantują udział Parlamentu na równi z Radą, akty wykonawcze de facto wykluczają Parlament z procesu, ponieważ uprawnienia kontrolne nie obligują Komisji do uwzględnienia stanowiska Parlamentu.

Wniosek Komisji

W kontekście dostosowania rozporządzenia (WE) nr 1967/2006 do nowych przepisów przewidzianych w TFUE, Komisja przygotowała projekt wniosku, w którym dokonany jest podział obecnie przyznanych Komisji uprawnień na podstawie wspomnianego rozporządzenia na środki o charakterze delegowanym i środki o charakterze wykonawczym. Proponowane zmiany dotyczą tylko rodzaju przyjmowanych aktów, natomiast nie zmieniają treści środków.

Komisja nie dostosowała wszystkich aspektów rozporządzenia do TFUE, lecz skoncentrowała się na postanowieniach, które zawierały bezpośrednie odniesienie do starej procedury komitetowej określonej w decyzji Rady 1999/468/WE, i zdecydowała, rozpatrując osobno każdy przypadek, czy dany środek powinien zostać przyjęty jako akt delegowany czy jako akt wykonawczy.

Opinia sprawozdawcy

Rozporządzenie (WE) nr 1967/2006 jest jednym z pierwszych aktów dotyczących sektora rybołówstwa, który ma zostać dostosowany do nowego systemu aktów delegowanych i aktów wykonawczych. W związku z tym szczególną wagę ma znalezienie solidnego rozwiązania prawnego chroniącego prawa Parlamentu uzyskane na mocy Traktatu z Lizbony.

Ogólnie sprawozdawca nie ma zastrzeżeń do wyborów dokonanych przez Komisję w

miejscach, gdzie proponuje ona zmiany. W jednym przypadku, w którym Komisja nie zaproponowała aktów delegowanych (art. 26 ust. 5), sprawozdawca pojmuje rozumowanie Komisji, a mianowicie fakt, że w art. 26 ust. 5 Komisja nie ma marginesu swobody przy przydzielaniu zdolności połowowej. Stosuje ona zatem kryteria określone w rozporządzeniu nie dodając uzupełniając ich.

Jednak jeśli chodzi o przyjęcie zmian do załączników, sprawozdawca nie zgadza się z wnioskiem Komisji. Załączniki są zasadniczą częścią rozporządzenia (WE) nr 1967/2006, więc zmiany do nich powinien wносить tylko Parlament Europejski wspólnie z Radą zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą. Ma to również zastosowanie do szczególnych postanowień zawartych w załącznikach uprawniających obecnie Komisję do przyjmowania dalszych specyfikacji technicznych i do udzielania zezwoleń (załącznik I sekcja B pkt 3,4 i 5 oraz załącznik II pkt 7). O takich specyfikacjach i zezwoleniach powinni w razie konieczności decydować współustawodawcy.

Ponadto, sprawozdawca jest zdania, że w przypadku aktów delegowanych przekazanie uprawnień powinno być ograniczone w czasie, aby umożliwić regularną ocenę jego stosowania.

Większość zaproponowanych przez sprawozdawcę poprawek opiera się na fakcie, że zasugerowane przez Komisję dostosowania są wybiórcze, natomiast sprawozdawca uważa, że Parlament powinien wykorzystać okazję do zażądania pełnego dostosowania przedmiotowego rozporządzenia do zmian wprowadzonych Traktatem z Lizbony. Ma to głównie zastosowanie do postanowień dających Radzie uprawnienia decyzyjne w odniesieniu do kwestii, które od czasu wejścia w życie Traktatu z Lizbony powinny być przyjmowane zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą. Zastosowanie do tych kwestii starej procedury konsultacji zagroziłoby uprawnieniom w sektorze rybołówstwa nadanym Parlamentowi na mocy Traktatu z Lizbony oraz spowodowało brak pewności prawnej, podając w wątpliwość uprawnienia Parlamentu jako ustawodawcy.

W większości przypadków sprawozdawca proponuje zastosowanie aktów delegowanych, a w niektórych przypadkach aktów ustawodawczych. W przypadkach, w których państwa członkowskie przyjmują środki krajowe, które są następnie badane przez Komisję, sprawozdawca proponuje, by Komisja miała uprawnienia do przyjmowania aktów delegowanych, jeżeli środki przyjęte przez państwo członkowskie są niewystarczające, uzupełniając w ten sposób akt podstawowy. Jeśli chodzi o przyjmowanie środków krajowych (wyznaczanie chronionych obszarów połowowych oraz przyjmowanie planów zarządzania), które mogą mieć wpływ na statki innego państwa członkowskiego, sprawozdawca również sugeruje zastosowanie aktów delegowanych, przy jednoczesnym utrzymaniu większości elementów procedury obowiązującej obecnie. W odniesieniu do dodatkowych chronionych obszarów połowowych znajdujących się w większości poza wodami terytorialnymi państw członkowskich (art. 6 ust. 2) oraz do układania planów zarządzania na obszarach znajdujących się całkowicie lub częściowo poza takimi wodami terytorialnymi (art. 18), sprawozdawca popiera zastosowanie zwykłej procedury ustawodawczej.

Niektóre postanowienia określają terminy przyjęcia określonych środków. Sprawozdawca rozumie, że ustalanie nowych terminów doprowadziłoby do dyskusji nad istotą rozporządzenia (WE) nr 1967/2006, co nie jest celem przedmiotowego dostosowania.

Skreślenie tych postanowień mogłoby sprawiać wrażenie, że popierany jest brak działania ze strony przedmiotowych organów, zatem sprawozdawca zgadza się na pozostawienie tych postanowień bez zmian, ponieważ uważa je za postanowienia o znaczeniu czysto historycznym, tzn. takie, których w żadnym razie nie można zastosować po wygaśnięciu terminów w nich zawartych. Odnosi się to w szczególności do art. 6 ust. 1 i art. 25 rozporządzenia (WE) nr 1967/2006. Jednak jeśli chodzi o art. 14 ust. 3, można go zrozumieć w taki sposób, że Rada może przedłużyć terminy określone w art. 14 ust. 1 i 2 nawet po ich wygaśnięciu. Aby wykluczyć możliwość podjęcia przez Radę takiej decyzji, sprawozdawca proponuje, aby skreślić to postanowienie.

Ogólnie sprawozdawca chciałby zobaczyć postępy w zakresie wdrażania rozporządzenia (WE) 1967/2006 i wzywa państwa członkowskie do zwiększenia starań zmierzających w tym kierunku. Sprawozdawca wyraża nadzieję, że dzięki reformie wspólnej polityki rybołówstwa nowe zregionalizowane ramy pozwolą na szybkie znalezienie dla regionu Morza Śródziemnego odpowiednich rozwiązań regulacyjnych, które zaakceptują państwa członkowskie i zainteresowane strony, przy uwzględnieniu specyfiki tego morza, lecz jednocześnie skutecznym wdrażaniu zrównoważonego rybołówstwa i ochronie zasobów i środowiska. Ponieważ element ochrony ma zasadnicze znaczenie, słowo to powinno znaleźć się w tytule rozporządzenia (WE) nr 1967/2006.

PROCEDURA

Tytuł	Zmiana rozporządzenia Rady (WE) nr 1967/2006 w sprawie środków zarządzania zrównoważoną eksploatacją zasobów rybołówstwa Morza Śródziemnego		
Odsyłacze	COM(2011)0479 – C7-0216/2011 – 2011/0218(COD)		
Data przedstawienia w PE	9.8.2011		
Komisja przedmiotowo właściwa Data ogłoszenia na posiedzeniu	PECH 13.9.2011		
Komisja(e) wyznaczona(e) do wydania opinii Data ogłoszenia na posiedzeniu	ENVI 13.9.2011		
Opinia niewydana Data decyzji	ENVI 15.9.2011		
Sprawozdawca(y) Data powołania	Anna Rosbach 10.10.2011		
Rozpatrzenie w komisji	10.10.2011	19.12.2011	23.4.2012
Data przyjęcia	31.5.2012		
Wynik głosowania końcowego	+: -: 0:	17 0 0	
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Antonello Antinoro, Kriton Arsenis, Chris Davies, Carmen Fraga Estévez, Pat the Cope Gallagher, Dolores García-Hierro Caraballo, Marek Józef Gróbarczyk, Carl Haglund, Iliana Malinova Iotova, Isabella Lövin, Gabriel Mato Adrover, Guido Milana, Maria do Céu Patrão Neves, Crescenzo Rivellini, Ulrike Rodust, Raül Romeva i Rueda, Struan Stevenson, Jarosław Leszek Wałęsa		
Data złożenia	4.6.2012		